



# Secadora eléctrica compacta de 120 V

## Manual de Uso y Cuidado

---

### Índice

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>SEGURIDAD DE LA SECADORA</b> .....                     | <b>2</b>             |
| <b>ESPECIFICACIONES</b> .....                             | <b>3</b>             |
| <b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</b> .....                 | <b>4</b>             |
| Herramientas y piezas.....                                | 4                    |
| Requisitos de ubicación.....                              | 4                    |
| Requisitos eléctricos .....                               | 6                    |
| <b>VENTILACIÓN</b> .....                                  | <b>6</b>             |
| Requisitos de ventilación .....                           | 6                    |
| Planificación del sistema de ventilación .....            | 7                    |
| Instalación del sistema de ventilación .....              | 8                    |
| Instale el soporte del cable y las ruedecillas .....      | 8                    |
| Conexión del ducto de escape.....                         | 9                    |
| Completar la instalación .....                            | 9                    |
| <b>USO DE SU SECADORA</b> .....                           | <b>10</b>            |
| Puesta en marcha de su secadora .....                     | 10                   |
| Para detener y volver a poner en marcha la secadora ..... | 10                   |
| Cómo cargar .....   | 11                   |
| Consejos de secado, ciclos y temperatura .....            | 11                   |
| Ciclos.....   | 11                   |
| <b>CUIDADO DE LA SECADORA</b> .....                       | <b>12</b>            |
| Limpieza del lugar donde está la secadora .....           | 12                   |
| Limpieza del filtro de pelusa .....                       | 12                   |
| Limpieza del interior de la secadora .....                | 12                   |
| Eliminación de pelusa acumulada .....                     | 12                   |
| Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas .....       | 12                   |
| <b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....                        | <b>13</b>            |
| <b>GARANTÍA</b> .....                                     | <b>15</b>            |
| <b>AYUDA O SERVICIO TÉCNICO</b> .....                     | <b>CONTRAPORTADA</b> |

---



W11265699A

# Seguridad de la secadora

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**! PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

**! ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



## **ADVERTENCIA - "Riesgo de incendio"**

- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible o un conducto de metal flexible (de hoja de metal). Si se usa un conducto de metal flexible, éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexible se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones severas o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se inflame. Para reducir el riesgo de incendio debido a cargas contaminadas, la parte final de un ciclo en la secadora se produce sin calor (período de enfriamiento). Evite detener una secadora antes de que termine el ciclo de secado a menos que todos los objetos se saquen rápidamente y separen de modo que el calor se disipe.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que jueguen los niños sobre o dentro de la secadora. Es necesaria la cuidadosa vigilancia de los niños toda vez que se use la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la secadora al compartimiento de secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de descartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacene esta secadora donde estará expuesta a agua o a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en este Manual de uso y cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar el estático de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o las instrucciones del producto en uso.
- No utilice calor para secar prendas que contengan espuma de caucho o materiales de caucho con textura similar.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga de ropa.
- Mantenga el área alrededor de la apertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta apertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la secadora y el ducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador calificado.
- Para obtener información respecto a las instrucciones de conexión a tierra, consulte "Requisitos eléctricos" en las instrucciones de instalación.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## Especificaciones

**Capacidad:** Tamaño máximo de carga seca que se puede tratar en un ciclo, según la declaración del fabricante.

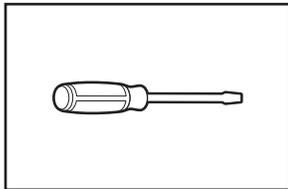
|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| <b>Voltaje nominal</b>    | 120 V          |
| <b>Frecuencia nominal</b> | 60 Hz          |
| <b>Corriente nominal</b>  | 12 A           |
| <b>Capacidad</b>          | 7 Kg (15,4 lb) |

# Instrucciones de instalación

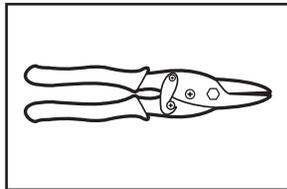
## Herramientas y piezas

### Herramientas necesarias

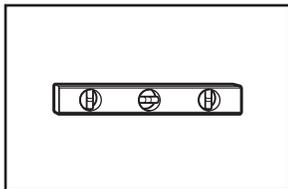
Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.



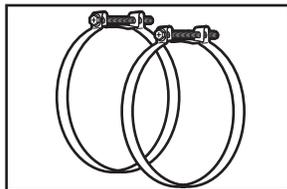
Destornillador de hoja plana



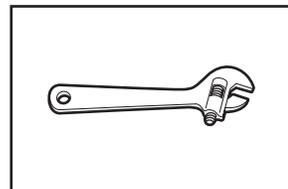
Tijeras de lata (instalaciones del nuevo ducto de escape)



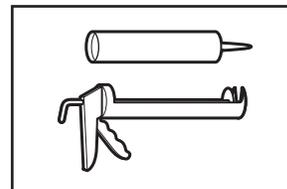
Nivel



Abrazaderas para ducto



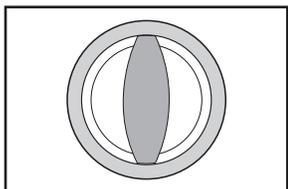
Llave ajustable que se abra a 1" (25 mm) o llave de cubo de cabeza hexagonal



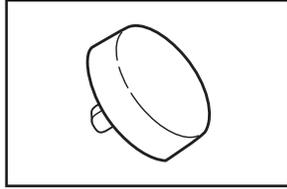
Pistola y masilla para calafateo (para instalar el nuevo ducto de escape)

### Piezas suministradas

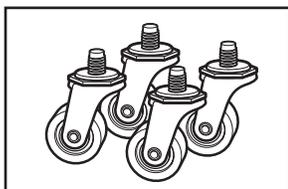
Retire el paquete de piezas del tambor de la secadora. Verifique que estén todas las piezas.



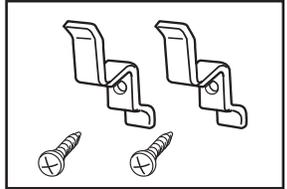
Perilla de control de ciclos



Botón de inicio



Ruedecillas (4)



Soportes (2) y tornillos del cable (2)

### Piezas necesarias

Verifique los códigos locales, el suministro eléctrico y la ventilación, y vea "Requisitos de ventilación" y "Requisitos eléctricos" antes de comprar las piezas.

- Las instalaciones en casas rodantes requieren herramientas para el sistema de ventilación de metal.
  - Las instalaciones permanentes requieren 4 patas de secadora
- Para obtener más información sobre los pedidos, consulte "Ayuda o servicio" en la contraportada. También puede ponerse en contacto con el distribuidor en donde compró la secadora.

### Requisitos de ubicación

#### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

**Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.**

**Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

### Usted necesitará

- Una ubicación que permita una instalación adecuada del ducto de escape. Consulte "Requisitos de ventilación".
- Un circuito de 120 V, 60 Hz, CA solamente, de 15 o 20 A.
- Un tomacorriente con conexión a tierra ubicado a no más de 2 pies (610 mm) de cualquiera de los lados de la secadora. Consulte "Requisitos eléctricos".
- Un piso resistente que sostenga el peso de la secadora (la secadora y la carga) de 115 lbs. (52 kg). Asimismo se debe considerar el peso combinado con otro electrodoméstico que la acompañe.
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1" (25 mm) debajo de la secadora completa.

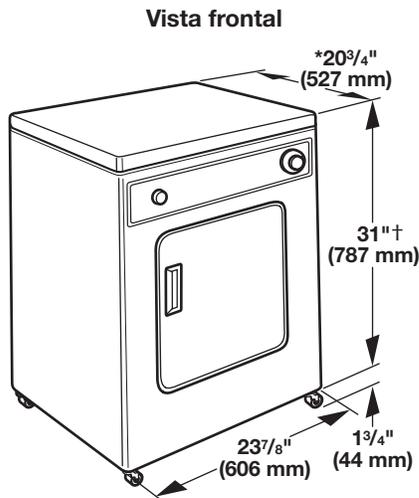
No ponga a funcionar su secadora en un lugar cuyas temperaturas sean inferiores a 45 °F (7 °C). En temperaturas inferiores, es posible que la secadora no se apague al final de un ciclo automático. Los tiempos de secado pueden prolongarse. No debe instalarse ni guardarse la secadora en un área en donde pueda estar expuesta al agua y/o a la intemperie.

Verifique los requisitos de los códigos. Algunos códigos limitan o no permiten la instalación de la secadora en garajes, clósets, casas rodantes o dormitorios. Póngase en contacto con el inspector de construcciones de su localidad.

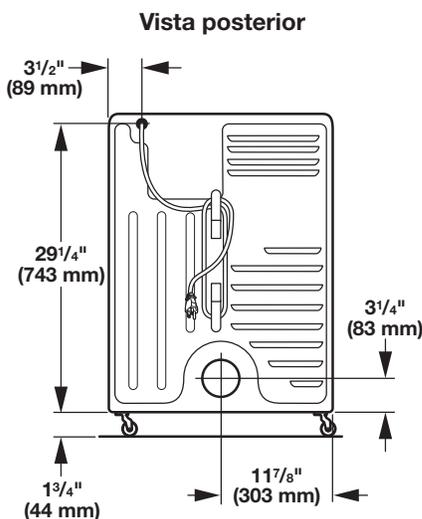
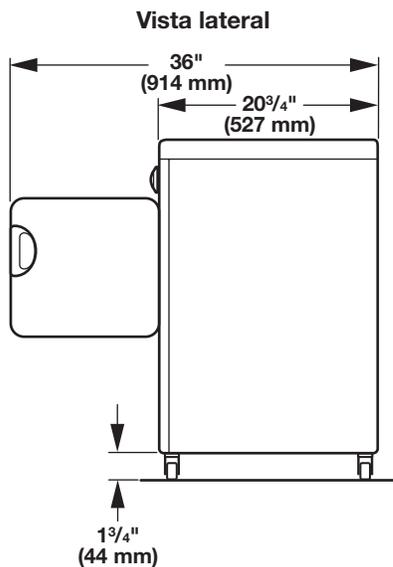
## Espacios libres para la instalación

El lugar debe ser lo suficientemente grande para permitir que la puerta de la secadora se abra completamente.

### Dimensiones de la secadora



†La altura con las ruedecillas es de 32 1/2" (826 mm)

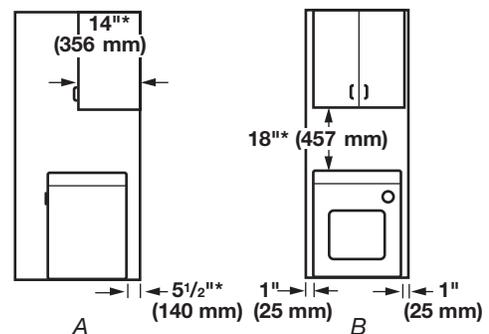


## Espacio de instalación mínimo para la instalación en un lugar empotrado o en un clóset

Las siguientes dimensiones ilustradas son para el espacio mínimo permitido cuando la secadora funcione con o sin el Juego de Pedestales para Apilar (Stack Stand Kit). Para comprar el juego de pedestales para apilar, consulte la sección "Ayuda o Servicio".

- Debe considerarse espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio técnico.
- Se podrían necesitar espacios libres adicionales para las molduras de la pared, de la puerta y el piso.
- Se recomienda un espacio adicional de 25 mm (1") en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido.
- Para la instalación en clóset, con una puerta, se requieren aberturas de ventilación mínimas en la parte superior e inferior de la puerta. Se aceptan puertas tipo persianas con aberturas de ventilación equivalentes.
- También se debe considerar espacio adicional para otro electrodoméstico que le acompañe.

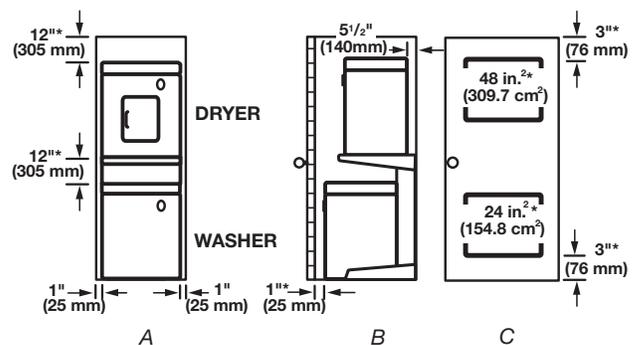
### Instalación en un clóset o lugar empotrado, solo para la secadora



A. Vista lateral - clóset o lugar confinado  
B. Área empotrada

\*La mayoría de las instalaciones requieren un espacio libre mínimo de 5 1/2" (140 mm) detrás de la secadora para acomodar el ducto de escape con codo. Consulte "Requisitos de ventilación".

### Instalación en un clóset o lugar empotrado - Apiladas



A. Área empotrada  
B. Vista lateral - Clóset o lugar encerrado  
C. Puerta de clóset con orificios de ventilación

### Casas rodantes: requisitos de instalación adicionales

Esta secadora es apropiada para instalaciones en casas rodantes. La instalación debe ajustarse al Manufactured Home Construction and Safety Standard (Estándar de seguridad y construcción de casas fabricadas), Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente conocido como Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety (Estándar federal para la seguridad y construcción de casas rodantes), Título 245, HUD Parte 280) o al Estándar CAN/CSA-Z240 MH.

## Las instalaciones en casas rodantes requieren lo siguiente:

- Piezas para el sistema de escape de metal, que están disponibles con su distribuidor.
- Se deben tomar medidas especiales en el caso de casas rodantes para introducir el aire del exterior en la secadora. La abertura (como la de una ventana adyacente) deberá ser por lo menos del doble de tamaño que la abertura de ventilación de la secadora.

### Requisitos eléctricos

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Se requiere un suministro eléctrico de 120 V, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 o 20 A.
- Se recomienda un fusible retardador o un disyuntor. Verifique que el fusible o el interruptor sea igual a la clasificación de su línea.
- Asimismo se recomienda el uso de un circuito independiente que preste servicio únicamente a esta secadora.
- No use un cable eléctrico de extensión.

## INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora está equipada con un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

**ADVERTENCIA:** La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista, representante o personal de servicio técnico calificado para asegurarse de que la conexión a tierra de la secadora sea apropiada. No modifique el enchufe proporcionado con la secadora. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# VENTILACIÓN

## Requisitos de ventilación

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

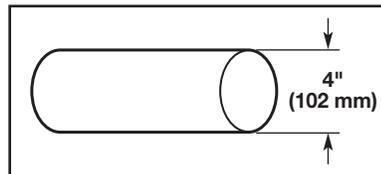
No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, esta secadora DEBE VENTILARSE HACIA EL EXTERIOR.

**IMPORTANTE:** Respete todos los códigos y las ordenanzas vigentes.

El ducto de escape de la secadora no debe conectarse en ningún ducto de gas, chimenea, pared, techo, desván, espacio angosto o el espacio oculto de un edificio. Deberá usarse solamente un ducto de metal rígido o flexible para la ventilación.



Ducto de escape de metal pesado de 4" (102 mm)

- Sólo puede usarse un ducto de escape de metal pesado de 4" (102 mm) y abrazaderas.

- No utilice un ducto de escape de plástico ni de aluminio.

### Ducto de escape de metal rígido:

- Se recomienda para un mejor desempeño en el secado y para evitar que se aplaste o se tuerza.

**Ducto de escape de metal flexible:** (Es aceptable sólo si es accesible para la limpieza)

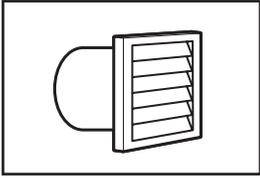
- Deberá extenderse por completo y tener soporte en la ubicación final de la secadora.
- Quite el exceso del mismo para evitar que se doble y se tuerza, lo cual podría dar lugar a una reducción del flujo de aire y a un rendimiento insuficiente.
- No instale un ducto de escape de metal flexible en paredes, techos o pisos encerrados.
- La longitud total no deberá exceder los 7¾ pies (2,4 m).

**NOTA:** Si se usa un sistema de ventilación existente, limpie la pelusa de toda la longitud del sistema y asegúrese de que la capota de ventilación no esté obstruida con pelusa. Reemplace los ductos de escape de plástico o de hoja de metal por ductos de metal rígido o de metal flexible. Revise el "Cuadro del sistema de ventilación" y, si es necesario, modifique el sistema de ventilación existente para lograr el mejor desempeño de secado.

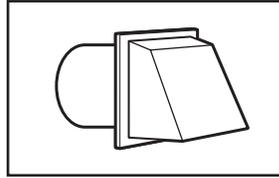
### Capotas de ventilación:

- Deberán estar a por lo menos 12" (305 mm) desde el piso o cualquier objeto que pueda obstruir la salida (tales como flores, rocas, arbustos o nieve).

### Estilo recomendado:

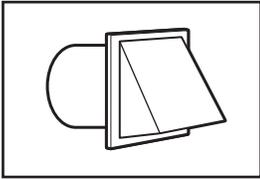


Capota tipo persiana



Capota tipo caja

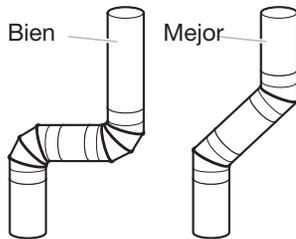
### Estilo aceptable:



Capota angular

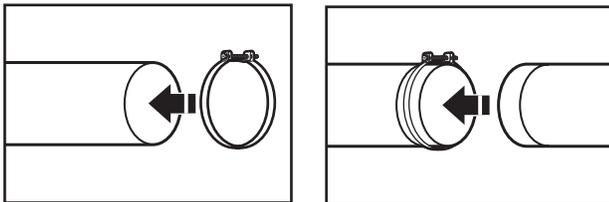
### Codos

Los codos de 45° proveen un mejor flujo de aire que los codos de 90°.



### Abrazaderas

- Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas.
- El ducto de escape no debe conectarse ni asegurarse con tornillos ni con ningún otro dispositivo que se extienda hacia el interior de dicho ducto, ya que puede atrapar pelusa. No utilice cinta para ductos.

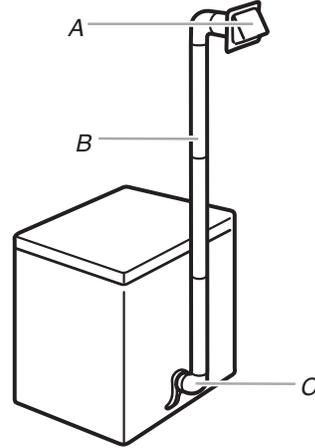


## Planificación del sistema de ventilación

### Seleccione su tipo de instalación de ventilación

#### Instalaciones recomendadas de ventilación:

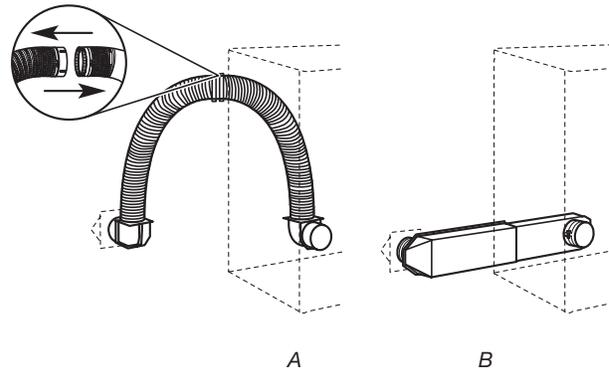
Las instalaciones típicas tienen la ventilación de la secadora en la parte posterior de la misma. Otras instalaciones son posibles.



A. Capota de ventilación  
B. Tubo de metal flexible o de metal rígido  
C. Codo

#### Instalaciones alternas para espacios angostos:

Los sistemas de ventilación vienen en una amplia gama. Seleccione el tipo más apropiado para su instalación. A continuación se ilustran dos tipos de instalación para espacios angostos. Consulte las instrucciones del fabricante.



A. Instalación por la parte superior (también está disponible con un codo de desviación)  
B. Instalación de periscopio

**NOTA:** Se pueden adquirir los siguientes juegos para instalaciones alternas en espacios limitados. Para obtener más información sobre cómo hacer pedidos, vea "Ayuda o servicio técnico".

#### ■ Instalación por la parte superior:

Pieza número 4396028

#### ■ Instalación de periscopio (para usar si hay desacoplo entre el ducto de escape de la pared y el ducto de escape de la secadora):

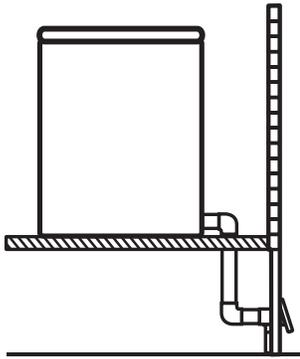
Pieza número 4396037: para un desacoplo de 0" (0 mm) a 18" (457 mm)

Pieza número 4396011: para un desacoplo de 18" (457 mm) a 29" (737 mm)

Pieza número 4396014: para un desacoplo de 29" (737 mm) a 50" (1,27 m)

**Previsiones especiales para las instalaciones en casas rodantes:**

El ducto de escape deberá sujetarse firmemente en un lugar no inflamable de la estructura de la casa rodante y no debe terminar debajo de la casa rodante. El ducto de escape debe terminar en el exterior.



**Determinación de la vía del ducto de escape**

- Seleccione la vía que proporcione el trayecto más recto y directo al exterior.
- Planifique la instalación a fin de usar el menor número posible de codos y vueltas.
- Cuando use los codos o haga vueltas, deje todo el espacio que sea posible.
- Doble el ducto gradualmente para evitar torceduras.
- Use la menor cantidad posible de vueltas de 90°.

**Determinación de la longitud del ducto de escape y de los codos necesarios para obtener un óptimo rendimiento de secado**

- Use el "Cuadro del sistema de ventilación" a continuación para determinar el tipo de material para ducto y la combinación de capota aceptable a usar.

**NOTA:** No use tendidos de ducto de escape más largos que los especificados en el cuadro del sistema de ventilación. Los sistemas de ventilación más largos que los especificados:

- Acortarán la vida de la secadora.
- Reducirán el rendimiento, dando lugar a tiempos de secado más largos y un aumento en el consumo de energía.

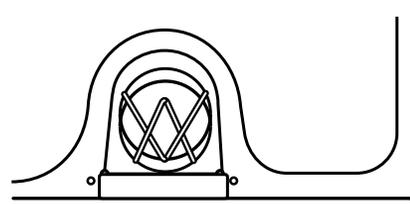
El "Cuadro del sistema de ventilación" indica los requisitos de ventilación que le ayudarán a alcanzar el mejor rendimiento de secado.

**Cuadro del sistema de ventilación**

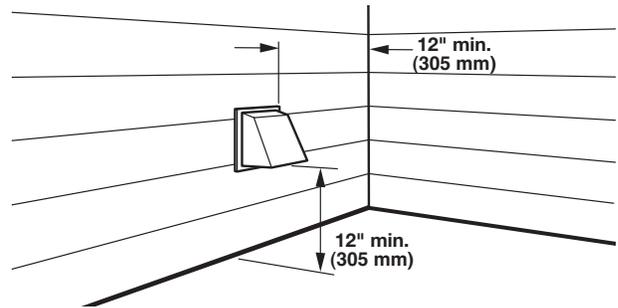
| Número de vueltas de 90° o codos | Tipo de ducto de escape | Capotas de ventilación de caja o tipo persianas | Capotas angulares |
|----------------------------------|-------------------------|---|-------------------|
| 0                                | Metal rígido            | 36 pies (11 m)                                  | 26 pies (7,9 m)   |
| 1                                | Metal rígido            | 26 pies (7,9 m)                                 | 16 pies (4,9 m)   |
| 2                                | Metal rígido            | 16 pies (4,9 m)                                 | 6 pies (1,8 m)    |

**Instalación del sistema de ventilación**

1. Antes de instalar el sistema de ventilación, asegúrese de quitar la protección de alambre del conducto de ventilación que está ubicada en el orificio de salida del mismo.

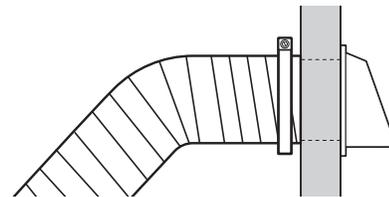


2. Instale la capota de ventilación.



Instale la capota de ventilación y use compuesto para calafateo para sellar la abertura exterior de la pared alrededor de la capota de ventilación.

3. Conecte el ducto de escape a la capota de ventilación.



El ducto de escape debe encajar dentro de la capota de ventilación. Asegure el ducto de escape a la capota de ventilación con una abrazadera de 4" (102 mm). Extienda el ducto de escape a la ubicación de la secadora. Use la trayectoria más recta posible. Vea "Determinación de la vía del ducto de escape" en "Planificación del sistema de ventilación". Evite giros de 90°. Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas. Para asegurar el ducto de escape, no use cinta para ductos, tornillos u otros dispositivos de fijación que se extiendan hacia el interior de dicho ducto, ya que pueden atrapar pelusa.

**Instale el soporte del cable y las ruedecillas**

No mueva la secadora a su ubicación final hasta que haya ejecutado los pasos siguientes.

**⚠️ ADVERTENCIA**

**Peligro de Peso Excesivo**

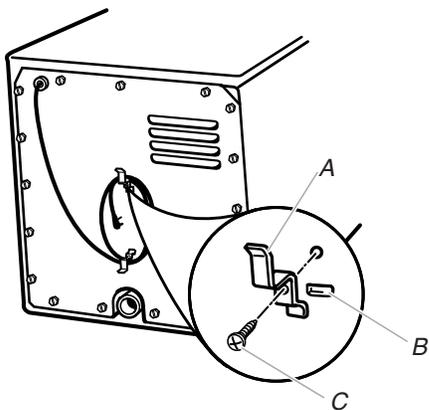
Use dos o más personas para mover e instalar la secadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

**Instalación del soporte del cable**

1. Retire la cinta adhesiva del cable eléctrico y del panel trasero.

2. Inserte los soportes del cable en los orificios con ranuras del panel trasero y asegúrelos con los tornillos provistos.

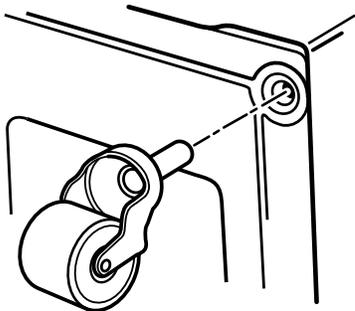


A. Soporte del cable  
B. Orificio con ranuras  
C. Tornillo

**NOTA:** El cable eléctrico se puede enrollar en los soportes para facilitar su almacenamiento cuando la secadora no está en uso.

#### Instale las ruedecillas

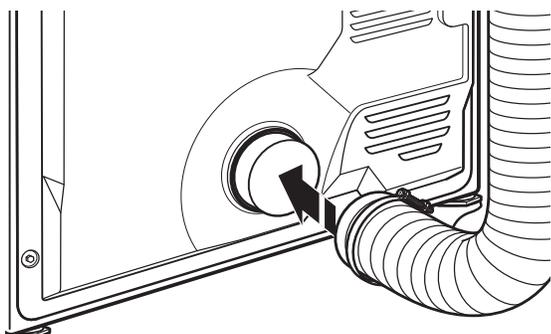
1. Para evitar daños en el piso, use un pedazo de cartón grande y plano de la caja de la secadora. Coloque el cartón debajo de todo el borde posterior de la secadora.
2. Sujete con firmeza el cuerpo de la secadora y coloque la secadora suavemente sobre el cartón.



3. Atornille las ruedecillas en las cuatro esquinas de la base de la secadora y apriételas fuertemente.
4. Coloque la secadora en posición vertical. Al hacerlo, asegúrese de no hacer rodar la secadora fuera de su alcance.

### Conexión del ducto de escape

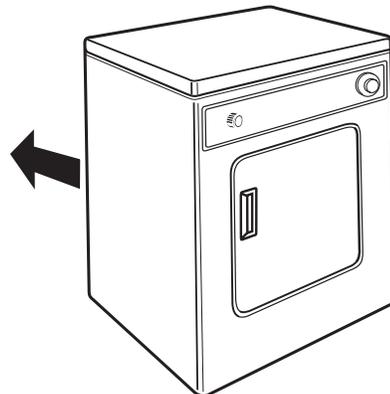
1. Conecte el ducto de escape a la salida de escape.



Usando una abrazadera de 4" (102 mm), conecte el ducto de escape a la salida de aire en la secadora. Si se conecta a un ducto de escape existente, asegúrese de que el mismo esté limpio. El ducto de escape de la secadora debe encajar sobre la salida de aire de la secadora y dentro de la capota de ventilación. Cerciórese de que el ducto de escape esté

asegurado a la capota de ventilación con una abrazadera de 4" (102 mm).

2. Traslade la secadora hacia su ubicación final. Evite aplastar o retorcer el ducto de escape.



3. Una vez que esté lista la conexión del ducto de escape, quite el cartón.

### Completar la instalación

1. Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver qué se omitió.
2. Verifique que tenga todas las herramientas.
3. Deseche o recicle todo el material de embalaje.
4. Revise la ubicación final de la secadora. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado ni retorcido.
5. Verifique que la secadora esté en una superficie nivelada.
6. Conecte el producto a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
7. Quite la película que está en la consola y cualquier cinta adhesiva que haya quedado en la secadora. Quite la cinta adhesiva del filtro de pelusa (ubicado en la pared trasera interior de la secadora).
8. Lea "Uso de la secadora".
9. Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo para quitar residuos de polvo.
10. Para probar la secadora, ajústela en un ciclo completo de calor (no en un ciclo de aire) durante 20 minutos y póngala en marcha.

#### Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:

- Que los controles estén fijados en una posición de funcionamiento u "On" (Encendido).
  - Que se ha presionado con firmeza el botón Start (inicio).
  - Que la secadora esté conectada en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
  - Que el fusible de la casa esté intacto y apretado, o que no se haya disparado el disyuntor.
  - Que la puerta de la secadora esté cerrada.
11. Cuando la secadora haya estado funcionando por 5 minutos, abra la puerta y sienta si hay calor. Si siente calor, cancele el ciclo y cierre la puerta.

#### Si no siente calor, revise lo siguiente:

- Que los controles estén fijados en un ciclo con calor, y no un ciclo de aire.

**NOTA:** Podrá notar un olor cuando la secadora se calienta por primera vez. Este olor es común cuando se usa por primera vez el elemento calefactor. El olor desaparecerá.

# Uso de su secadora



## Puesta en marcha de su secadora

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier sustancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

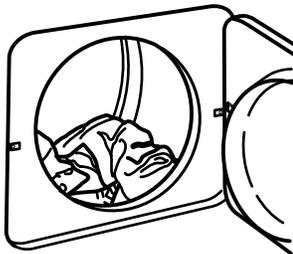
Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o un incendio.

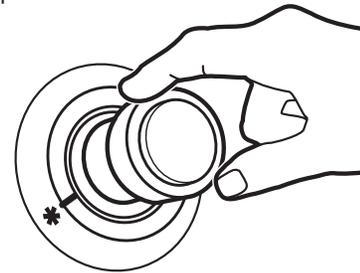
**ADVERTENCIA:** A fin de reducir el riesgo de incendio, de choque eléctrico o de daños personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de operar este aparato.

Antes de usar la secadora, limpie el tambor de la misma con un paño húmedo para quitar el polvo que se acumuló durante el almacenaje y envío.

1. Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga. Vea "Limpieza del filtro de pelusa".
2. Cargue la ropa holgadamente en la secadora y cierre la puerta. No llene en exceso la secadora. Deje suficiente espacio para que la ropa rote con libertad.



3. Gire la perilla de control de ciclos hacia el ciclo recomendado para el tipo de carga que está secando. Use el ciclo automático Perm Press (Planchado permanente) (\*) para secar la mayoría de cargas pesadas y medianas. Vea "Consejos de secado, ciclos y temperatura."



4. Empuje el botón de empuje para poner en marcha (PUSH TO START).

## Para detener y volver a poner en marcha la secadora

Puede detener su secadora en cualquier momento durante un ciclo.

### Para detener la secadora:

Abra la puerta de la secadora o gire la Perilla de control de ciclos a Apagado (OFF).

**NOTA:** La perilla de Control de Ciclos debe apuntar hacia el área de Apagado (Off) cuando la secadora no está en uso.

### Para volver a poner en marcha la secadora:

1. Cierre la puerta.
2. Seleccione un nuevo ciclo y temperatura (si lo desea).
3. Empuje el botón de empuje para poner en marcha (PUSH TO START).

## Cómo cargar

Coloque la ropa en la secadora holgadamente. No sobrecargue la secadora. Deje suficiente espacio para que la ropa rote con libertad. En la siguiente tabla se muestra la carga máxima que puede colocar en su secadora compacta. El secado tomará más tiempo.

|  |   |
|--|---|
| <b>Ropa pesada de trabajo</b>            | 2 pares de pantalones, 3 camisas  |
| <b>Delicates (Ropa delicada)</b>         | 1 camisola, 2 fondos, 4 piezas de ropa interior, 1 juego de pijamas, 1 media enagua                         |
| <b>Toallas (Towels)</b>                  | 9 toallas de baño; o 6 toallas de baño, 3 toallas de mano, 6 toallas pequeñas                               |
| <b>Carga combinada</b>                   | 2 fundas de almohada, 1 camiseta, 2 camisas, 1 par de pantalones de vestir                                  |
| <b>Tejidos de punto</b>                  | 2 pares de pantalones de vestir, 2 camisas o 3 vestidos   |
| <b>Perm Press (Planchado permanente)</b> | 6 camisas o 2 sábanas de dos plazas y 2 fundas de almohada, o 2 sábanas de una plaza y 2 fundas de almohada |

## Consejos de secado, ciclos y temperatura

Seleccione la temperatura y el ciclo correctos para su carga.

La secadora da vueltas a la carga sin calor durante los últimos minutos de todos los ciclos, para hacer que la ropa sea más fácil de manejar.

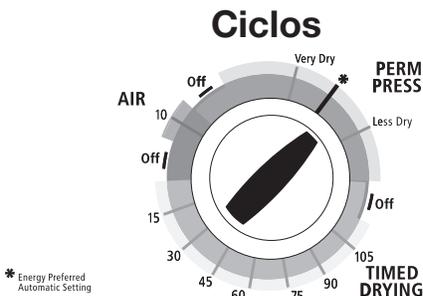
### Sugerencias de secado

- Siga las instrucciones de cuidado de la etiqueta siempre que estén disponibles.
- Agregue una hoja de suavizante de telas, si lo desea. Siga las instrucciones del paquete.
- Quite la carga de ropa de la secadora tan pronto como se detenga la rotación para reducir la formación de arrugas. Esto es de singular importancia para las prendas de planchado permanente, tejidos de punto y fibras sintéticas.

### Consejos de temperatura y de ciclos

- Seque la mayoría de las cargas usando el ciclo automático Perm Press ((Planchado permanente)\*).
- Use un ajuste de esponjar/aire sin calor para artículos de goma, de plástico o telas sensibles al calor.
- Seque en el tendedero las telas laminadas o tratadas.

**NOTA:** Si tiene dudas respecto a la temperatura de secado que debe seleccionar para distintas cargas de ropa, consulte las instrucciones de cuidado de las etiquetas.



Perilla de control de ciclos

## Perm Press (Planchado permanente)

Este ciclo automático apaga la secadora al alcanzar el grado de sequedad seleccionado. La perilla de control de ciclos no se

mueve hasta que la carga de ropa esté casi seca. Después del enfriamiento, la perilla gira automáticamente hacia el área de "Off" (Apagado) y la rotación se detiene.

Seque la mayoría de las cargas usando el ciclo automático Perm Press ((Planchado permanente)\*).

- Si la carga está más seca de lo que a usted le gustaría, seleccione un ajuste más cercano a Menos Seco (Less Dry) la próxima vez que seque una carga similar.
- Si la carga no está tan seca como a usted le gustaría, termine de secar con el ciclo de Timed Drying (Secado programado). Seleccione un ajuste más cercano a Muy Seco la próxima vez que seque una carga similar.

**NOTA:** El tiempo de secado con un ciclo automático varía según el tipo de tela y el tamaño de la carga.

## Air Cycle (Ciclo de secado al aire)

Use este ciclo para artículos que requieren secado sin calor, tales como artículos de goma, plástico y telas sensibles al calor. Vea el cuadro para ejemplos de artículos que pueden secarse usando un ciclo de secado al aire.

| Tipo de carga   | Tiempo* |
|---|---------|
| Goma espuma: almohadas, brasieres acolchados, juguetes de peluche | 20-30   |
| Plástico - cortinas de ducha, manteles                            | 20-30   |
| Alfombras con reverso de goma                                     | 40-50   |
| Olefina, polipropileno, nailon diáfano                            | 10-20   |

\*(Minutos). Si lo necesita, vuelva a fijar el ciclo para completar el secado.

### Siempre que use un ciclo de secado al aire

- Revise si las cubiertas están debidamente cosidas.
- Sacuda y ahueque las almohadas a mano periódicamente durante el ciclo.
- Seque el artículo por completo. Las almohadas de goma espuma tardan en secar.

## Timed Drying Cycle (Ciclo de secado programado)

Use este ciclo para terminar de secar si los artículos todavía están húmedos después del ciclo automático.

El ciclo Secado programado también es útil para:

- Artículos muy pesados y ropas de trabajo que requieren un tiempo de secado prolongado.
- Artículos de peso ligero, tales como lencería, blusas y telas de punto que requieren un tiempo de secado corto.

Para obtener un grado semi-seco, gire la perilla de control de ciclo a 30 minutos o menos.

## End of Cycle Signal (Señal de fin de ciclo)

La secadora emite una señal para indicarle que el ciclo ha terminado. La señal no es ajustable y no se puede apagar. Esta señal es útil cuando usted está secando artículos de planchado permanente, tela sintética u otros artículos que se deben retirar de la secadora tan pronto ésta se detenga.

# Cuidado de la secadora

## Limpeza del lugar donde está la secadora

Mantenga el área donde está la secadora despejada y libre de artículos que pudieran obstruir el flujo de aire para la combustión y la ventilación.

### **⚠ ADVERTENCIA**



#### **Peligro de Explosión**

**Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.**

**Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

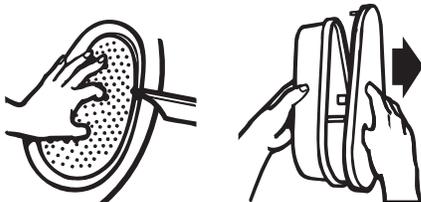
## Limpeza del filtro de pelusa

### Limpeza en cada carga

El filtro de pelusa está ubicado dentro del tambor de la secadora en la pared posterior. Límpielo antes del secado de cada carga. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

#### Para limpiarlo:

1. Abra la puerta y saque el filtro de pelusa.



2. Estruje el cuerpo del filtro de pelusa ligeramente mientras retira la cubierta.
3. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.
4. Reemplace la cubierta del cuerpo del filtro de pelusa. Empuje el filtro de pelusa con firmeza nuevamente en su lugar y cierre la puerta.

#### IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. Eso puede causar sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.
- Algunas toallas fabricadas con fibras sintéticas y fibras naturales (mezclas de poliéster y algodón) pueden soltar más pelusa que otras toallas, dando como resultado que el filtro de pelusa de su secadora se llene más rápido. Asegúrese de quitar la pelusa del filtro antes y después de secar toallas nuevas.

#### Limpeza según la necesidad

Los residuos de detergente y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede dar lugar a que se prolongue el tiempo de secado de la ropa, o a que la secadora se detenga antes de que la ropa esté completamente seca. El filtro está probablemente obstruido si la pelusa se cae del mismo.

Limpe el filtro de pelusa con un cepillo de nylon cada 6 meses,

o con más frecuencia, si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

#### Para lavar:

1. Quite la pelusa enrollándola con los dedos.
2. Humedezca la cubierta y el cuerpo del filtro de pelusa con agua caliente.
3. Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Talle la cubierta y el cuerpo del filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.



4. Enjuague el filtro con agua caliente.
5. Seque minuciosamente el cuerpo y la cubierta del filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

## Limpeza del interior de la secadora

#### Para limpiar el tambor de la secadora:

1. Haga una pasta con detergente en polvo y agua muy tibia.
2. Aplique la pasta a un paño suave.

#### O

Aplique un producto de limpieza líquido no inflamable en el área manchada y frote con un paño suave hasta quitar todo el tinte en exceso.

3. Limpie el tambor minuciosamente con un paño húmedo.
4. Seque una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor.

**NOTA:** Las prendas de colores que destiñen tales como mezclillas o artículos de algodón de colores vivos, pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan la secadora ni mancharán las futuras cargas de ropa. Seque los artículos de colores que destiñen al revés para evitar la transferencia del tinte.

## Eliminación de pelusa acumulada

### En el interior de la carcasa de la secadora

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años o con más frecuencia. La limpieza deberá efectuarla una persona calificada.

### En el ducto de escape

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años o con más frecuencia.

## Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas

### Cuidado durante las vacaciones

Ponga la secadora a funcionar solo cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar la secadora por un tiempo prolongado, debe hacer lo siguiente:

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro eléctrico.
2. Limpie el filtro de pelusa. Vea "Limpeza del filtro de pelusa".

### Cuidados durante las mudanzas

1. Desenchufe el cable de suministro de eléctrico.
2. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijadas en la base de la secadora.
3. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la puerta de la secadora.

# Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).  
En Canadá, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente          | Causas posibles  | Solución   |
|--------------------------------------|--|--|
| <b>Funcionamiento de la secadora</b> |  |  |
| La secadora no funciona              | La puerta no está cerrada por completo.                                    | Cerciórese de que la puerta de la secadora esté bien cerrada.  |
|                                      | Oprima y sostenga el botón de Inicio (START) durante 2 a 5 segundos.       | Oprima y sostenga el botón de Inicio (START) durante 2 a 5 segundos.   |
|                                      | Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos.          | Es posible que haya un fusible o cortacircuito doméstico para la secadora. Asegúrese de que el fusible esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el cortacircuitos. Reemplace el fusible o reinicie el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista. |
|                                      | Suministro eléctrico incorrecto.   | Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 120 V. Verifique con un electricista competente.   |
|                                      | Tipo de fusible equivocado.  | Use un fusible retardador.   |
| El temporizador no parece avanzar    | Se ha fijado la secadora en Secado programado o al aire (Timed o Air Dry)  | El temporizador se mueve lenta y continuamente durante el ajuste de tiempo.  |
|                                      | Se ha fijado la secadora en Secado automático II (Auto Dry II)             | El temporizador solamente se mueve cuando las prendas están casi secas. Vea "Cómo funciona la detección automática de la humedad" en "Uso de la secadora".   |
| <b>Ruidos poco comunes</b>           |  |  |
| Golpeteo                             | No se ha usado la secadora durante un tiempo.                              | Esto es normal. El sonido de golpeteo deberá disminuir después de unos pocos minutos de uso.   |
| Ruido de traqueteo o vibraciones     | Hay un objeto pequeño atrapado entre los bordes del tambor de la secadora. | Revise los bordes frontales y posteriores del tambor en busca de objetos pequeños. Vacíe los bolsillos antes del lavado.   |
|                                      | La secadora no está nivelada correctamente.                                | La secadora puede vibrar si no está instalada adecuadamente. Revise la nivelación de la secadora. Las cuatro ruedecillas deben estar firmemente apoyadas en el piso.   |
|                                      | La ropa se ha hecho un ovillo en la secadora.                              | Si la carga está hecha un ovillo, rebotará y hará vibrar la secadora. Separe los artículos de la carga y reinicie la secadora.   |

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.  
No use un ducto de escape de plástico.  
No use un ducto de escape de aluminio.  
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.  
Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.  
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

## Resultados de la secadora

**NOTA:** La secadora compacta funciona a un vataje más bajo. El secado tomará más tiempo.

|   |   |  |
|---|---|--|
| Las prendas no se secan satisfactoriamente o los tiempos de secado son demasiado largos | El filtro de pelusa está obstruido con pelusa.  | Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.  |
|   | El ducto de escape o la capota de escape exterior están obstruidos con pelusa y restringen el flujo del aire. | Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Coloque la mano debajo de la campana extractora exterior para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de escape con uno de metal pesado o de metal flexible. Vea "Ventilación". |

# Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).  
En Canadá, [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente  | Causas posibles   | Solución   |
|--|---|--|
| <b>Resultados de la secadora</b>   |   |  |
| Las prendas no se secan satisfactoriamente o los tiempos de secado son demasiado largos (continuación) | El ducto de escape no tiene el largo correcto.  | Revise el ducto de escape para verificar que no sea demasiado largo ni dé demasiadas vueltas. Una ventilación con un ducto largo aumentará el tiempo de secado. Vea "Ventilación".   |
|  | El diámetro del ducto de escape no es del tamaño correcto.  | Use un material para ductos de 4" (102 mm) de diámetro.  |
|  | La secadora no está nivelada.   | Las prendas no hacen contacto con los sensores de humedad durante los ciclos automáticos. Revise la nivelación de la secadora. Las cuatro ruedecillas deben estar firmemente apoyadas en el piso.  |
|  | Se ha seleccionado el ajuste de temperatura de Secado al aire (Air Dry).                                  | Seleccione la temperatura correcta para el tipo de prendas que se van a secar. Vea "Ciclos".   |
|  | La carga es demasiado grande y pesada para secarse con rapidez.   | Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.  |
|  | Las hojas del suavizante de telas están bloqueando la cubierta del filtro de pelusa.                      | Use únicamente una hoja de suavizante para telas y úsela una sola vez.   |
|  | La secadora está ubicada en una habitación cuya temperatura es inferior a 45 °F (7 °C).                   | El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 45 °F (7 °C).  |
|  | La secadora está ubicada en un clóset.  | Las puertas del clóset deben tener aberturas de ventilación en la parte superior e inferior de la puerta. La parte anterior de la secadora necesita un mínimo de 1" (25 mm) de espacio y, para la mayoría de las instalaciones, la parte posterior necesita 5½" (140 mm). Vea "Requisitos de ubicación". |
|  | Puede ser que la carga no esté haciendo contacto con las bandas del sensor durante los ciclos con sensor. | Revise la nivelación de la secadora. Las cuatro ruedecillas deben estar firmemente apoyadas en el piso.  |
| El tiempo del ciclo es demasiado corto   | El ciclo con sensor está terminando antes de tiempo.  | Cambie el ajuste del nivel de sequedad en los ciclos con sensor. Aumentar o disminuir el nivel de sequedad cambiará la duración del secado en un ciclo. Si las cargas terminan demasiado pronto constantemente, consulte "Ciclos".   |
| Pelusa en la carga   | El filtro de pelusa está obstruido con pelusa.  | Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.  |
| Manchas en la ropa   | Uso incorrecto del suavizante para telas.   | Agregue hojas de suavizante para telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas de suavizante para telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar las prendas.  |
| Manchas en el tambor   | Prendas que destiñen.   | Las manchas en el tambor son causadas por los tintes en las prendas (habitualmente los pantalones de mezclilla). Esas manchas no se transferirán a otras prendas.  |
| Las cargas están arrugadas   | No se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo.   | Consulte las instrucciones en la etiqueta de cuidado de las prendas. No se recomienda para las prendas que se laven en seco solamente.   |
|  | La secadora se cargó demasiado.   | Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.  |
| Olores   | Ha estado pintando, tiñendo o barnizando recientemente en el área donde se encuentra la secadora.         | Ventile el área. Cuando los olores y las emanaciones se hayan disipado del área, vuelva a lavar la ropa y luego séquela.   |
|  | Se está usando la secadora por primera vez.   | El nuevo elemento calefactor eléctrico puede emitir un olor. El olor desaparecerá después del primer ciclo.  |

# GARANTÍA LIMITADA DE LOS PRODUCTOS DE LAVANDERÍA WHIRLPOOL®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE LA PRUEBA DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.

Tenga a mano la siguiente información cuando llame al Centro para la eXperiencia del cliente:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada del problema
- Prueba de compra incluido el nombre y la dirección del distribuidor o vendedor

## SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para obtener servicio, determine si el producto requiere reparación. Algunas consultas pueden atenderse sin servicio técnico. Tómese unos minutos para revisar la sección de Solución de problemas del Manual de uso y cuidado o visite la sección "HOW-TOS & FAQs" de <https://www.whirlpool.com/owners.html>.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de Whirlpool. Para EE.UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio bajo la garantía a:

**Centro para la eXperiencia del cliente de Whirlpool**

**En EE.UU., llame al 1-866-698-2538. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.**

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

### LO QUE ESTÁ CUBIERTO

### LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal se instale y se le dé un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "Whirlpool"), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o reemplazará, a su entera discreción, el producto. En caso de reemplazo, el electrodoméstico estará bajo garantía por el tiempo restante del periodo de garantía de la unidad original.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada entrará en vigor a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
2. Instrucción a domicilio sobre cómo usar el producto.
3. Servicio para corregir el mantenimiento o la instalación incorrecta del producto, la instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de plomería o instalación eléctrica doméstica (p. ej., instalación eléctrica, fusibles o mangueras de entrada de agua del hogar).
4. Piezas de consumo (p. ej., focos de luz, baterías, filtros de agua o de aire, soluciones de preservación).
5. Defectos o daños causados por el uso de piezas o accesorios no legítimos de Whirlpool.
6. Conversión del producto de gas natural a gas propano o cambio del sentido de apertura de las puertas del electrodoméstico.
7. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
8. Reparaciones a piezas o sistemas para corregir el daño o los defectos del producto a causa de reparaciones por servicio no autorizado, alteraciones o modificaciones en el electrodoméstico.
9. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días.
10. Decoloración, herrumbre u oxidación de las superficies producto de entornos corrosivos o cáusticos que incluyen, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, humedad elevada o exposición a productos químicos.
11. Recogida o entrega. Este producto está destinado para ser reparado en su hogar.
12. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
13. Remoción o reinstalación de electrodomésticos en lugares inaccesibles o dispositivos empotrados (p. ej., adornos, paneles decorativos, pisos, armarios, islas, mostradores, paredes) que interfieran con el servicio, la remoción o el reemplazo del producto.
14. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de serie/modelo originales removidos, alterados o no identificados con facilidad.

**El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.**

---

#### **EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS**

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comercialización o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

---

#### **EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA**

Whirlpool no hace declaraciones acerca de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio técnico o reparación de este electrodoméstico principal aparte de las declaraciones incluidas en esta Garantía. Si usted desea una garantía con una duración más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este electrodoméstico principal, deberá dirigirse a Whirlpool o a su distribuidor acerca de la compra de una garantía extendida.

---

#### **LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES**

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

---

10/17

**NOTA**

# Ayuda o Servicio Técnico

Antes de llamar para solicitar ayuda o servicio técnico, consulte “Solución de problemas” o visite [www.whirlpool.com/owners](http://www.whirlpool.com/owners). Esto le podría ahorrar el costo de una llamada de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

## Si necesita piezas de repuesto o pedir accesorios

Recomendamos que use solamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de marca WHIRLPOOL®.

Para ubicar piezas de repuesto FSP® o para accesorios visite [www.whirlpoolparts.com](http://www.whirlpoolparts.com)

¿Tiene preguntas? Llámenos al número gratuito 1-866-698-2538 o al 1-800-688-2002 en Canadá

## Nuestros consultores ofrecen ayuda para

### En los EE. UU.

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Asistencia especializada para el cliente (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).

### En los EE. UU. y Canadá

- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Recomendaciones con distribuidores locales, distribuidores de partes para reparación y compañías que otorgan servicio. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool están capacitados para cumplir con la garantía de producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos y Canadá.

Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:

Whirlpool Brand Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692  
1-866-698-2538

Whirlpool Brand Appliances  
Customer eXperience Centre  
Unit 200-6750 Century Ave  
Mississauga, Ontario L5N 0B7  
1-800-688-2002

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

